

Perspektiven der Interkulturalität

Forschungsfelder
eines umstrittenen Begriffs

Herausgegeben von
ANTON J. ESCHER
HEIKE C. SPICKERMANN

Universitätsverlag
WINTER
Heidelberg

INHALTSVERZEICHNIS

Danksagung.....7

Dispositionen der Interkulturalitätsforschung
Einführung

Heike C. Spickermann.....9

KULTURELLE IMPLIKATIONEN

Kulturelle Unterschiede und Abjekte in der sozialen Praxis
Eine kulturpsychologische und psychoanalytische Perspektive

Jürgen Straub.....35

Time
Intercultural Challenges and Transdisciplinary Approaches of a Universal Category

Hans-Jürgen Lüsebrink.....73

„Culture is an Imperative“
Eine Perspektive zur lebensweltlichen Orientierung in anderen Kulturen

Anton J. Escher.....85

GLOBAL POLYLOGISCH GEDACHT

Humanismus interkulturell denken
Theorie- und Methodenprobleme

Jörn Rüsen.....111

Was ist Weltliteratur?
Ein Begriff und seine Bedeutungen

Dieter Lamping.....127

Towards Global Dialogism
Transcending ‘Cultural Imperialism’ and Its Critics

Jin Huimin.....143

KULTURELLE ÜBERSETZBARKEIT

Metaphor and Translation

Zhang Longxi 163

Figuren der Unübersetzbarkeit

Zur Praxis der interkulturellen Übersetzung

Rainer Guldin 177

Translation and space

A historical viewpoint and a case study

Lieven D'hulst 197

ALTERNANZEN KULTURELLER ORDNUNG

ZwischenWeltenSchreiben

Von den Listen, Lasten und Lüsten der translingualen Literaturen ohne festen Wohnsitz

Ottmar Ette 215

Intercultural, Transcultural, Transnational America and the Obama Family

Alfred Hornung 235

Aporias of Interculturalism and Translation

The Cosmopolitan Intellectual Meets the Refugee

Eva C. Karpinski 253

Über die Chancen der Kultur im Zeitalter der Globalisierung

Horst Steinmetz 271

Verzeichnis der Autorinnen und Autoren 283